

Germany-Leipzig: Architectural, engineering and planning services
OJ S 63/2023 29/03/2023
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH

Postal address: Teslastr. 2

Town: Leipzig

NUTS code: DED5 Leipzig

Postal code: 04347

Country: Germany

Contact person: Einkauf und Logistik

E-mail: vergabe.verkehrsbetriebe@l.de

Telephone: +49 341-4922111

Internet address(es):

Main address: <https://www.l.de/gruppe/einkauf-logistik>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E73913698>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E73913698>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Generalplanung Bus-Betriebshof Lindenau – Erweiterung Ladeinfrastruktur Bushof Lindenau

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Generalplanung Erweiterung Ladeinfrastruktur

II.1.5.

Estimated total value

Value excluding VAT: 2 950 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.2. Additional CPV code(s)**

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED5 Leipzig

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Vergabe sind die Leistungen der Objekt- und Fachplanung für das Vorhaben „Bus-Betriebshof Lindenau – Erweiterung Ladeinfrastruktur“ in den Leistungsbildern Objektplanung Gebäude, Objektplanung Freianlagen, Objektplanung Ingenieurbauwerke („Infrastrukturplanung“), Objektplanung Verkehrsanlagen, Tragwerksplanung und Fachplanung Technische Ausrüstung. Auftragsgegenstand ist die Erbringung der erforderlichen Planungs- und Bauüberwachungsleistungen (Generalplanung) in den Leistungsphasen 2-6 und 8 HOAI unter Berücksichtigung der nutzerspezifischen Anforderungen für die benannten Bauabschnitte BA 1.1 und 1.2. Sämtliche Planungsleistungen sollen gesamthaft an einen Generalplaner vergeben werden. Die Beauftragung für die Bauabschnitte BA 2.1 – 2.4 erfolgt lediglich optional.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 2 950 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2023 End: 31/12/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Es ist beabsichtigt 5 Wirtschaftsteilnehmer zur Angebotsabgabe aufzufordern. Die Vergabestelle behält sich vor, auch weniger als 5 Wirtschaftsteilnehmer zur Angebotsabgabe aufzufordern.

Die Auswahl erfolgt unter d. formal zulässigen Teilnahmeanträgen anhand einer Wertungsmatrix, wobei d. Kriterien wie folgt bewertet werden: pro Auswahlkriterium können 0 bzw. 1 bis 3 Pkt. (siehe Bewertungsmatrix) vergeben werden, d. Punktzahl pro Kriterium wird gewichtet. Die Rangfolge richtet sich nach der erreichten Gesamtpunktzahl.

Der Auftraggeber wird an Hand nachfolgender Kriterien die Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden festlegen:

a) Führung einer Generalplanung vergleichbarer ÖPNV-Infrastruktur- und Hochbau-Betriebshof-Projekte in den LP 1-5 und 8 HOAI (Fachliche Eignung und Erfahrungen, Referenzen vergleichbarer Bushofprojekte in den letzten 10 Jahren, Erfahrung bei der E-Ladetechnik und Werkstattplanung unter Betrieb)

— Wichtung 40 %

b) Beschreibung der technischen Ausrüstung und der Maßnahmen zur Qualitätssicherung des Unternehmens (Technische Ausstattung-Software/ CAD-Anwendungen)

— Wichtung 20 %

c) Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die in dem für die Leistungserbringung relevanten Unternehmensbereich beschäftigt sind, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht

— Wichtung 30 %

d) Nachweis eines bestimmten Mindestjahresumsatzes (300.000,00 EUR, netto) in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags der letzten 3 Jahre

— Wichtung 10 %

Die Auswahl im Rahmen der geplanten Höchstzahl der Bewerber liegt im objektiven Ermessensspielraum des Auftraggebers, d. h. es können auch weniger Wirtschaftsteilnehmer zur Angebotsabgabe aufgefordert werden.

Nur unter der Voraussetzung, dass nach den Teilnahmeanträgen mehr als 5 Teilnehmer formell und materiell geeignet sind, wird die Auswahl der begrenzten Zahl an Teilnehmern entsprechend der Wertungsmatrixerfolgen.

Insoweit eine Ermittlung auf Grund einer gleichen Punktzahl nicht möglich sein, wird nach folgenden Kriterien in der genannten Rangfolge entschieden:

1. höhere Punktzahl der Referenz /-en;
2. höhere Anzahl an Mitarbeitern.

Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Vertrag betrifft die Erbringung der erforderlichen Planungs- und Bauüberwachungsleistungen (Generalplanung) unter Berücksichtigung der nutzerspezifischen Anforderungen für die vorstehend benannten Bauabschnitte BA1.1 und 1.2. Die Beauftragung für die Bauabschnitte BA 2.1 – 2.4 erfolgt lediglich optional für den Fall, wenn die finanziellen Voraussetzungen für die umfassende Sanierung /Umbau des Betriebshofs gegeben sind. Die Beauftragung erfolgt stufenweise mit optionalem Abruf der jeweils späteren Stufen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Die mit dem Teilnahmewettbewerb bereitgestellten Vergabeunterlagen dienen vorerst der Information aller Bewerber (Entwurf). Die finalen bzw. vollständigen Unterlagen werden mit Angebotsaufforderung den Bietern übergeben.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- a) Eigenerklärung des Bewerbers, dass keine Ausschlussgründe gemäß GWB §§ 123, 124 bestehen bzw. gemäß GWB § 125 (1) entsprechende Nachweise vorliegen;
 - b) Eigenerklärung des Bewerbers über verbundene Unternehmen gem. § 15 AktG;
 - c) Bei Bildung einer Bewerbungsgemeinschaft: Abgabe einer Bewerbungsgemeinschaftserklärung;
 - d) wenn einschlägig: Eigenerklärung des Bewerbers zu Unterauftragnehmern;
 - e) wenn einschlägig: Eigenerklärung des Bewerbers zu anderen Unternehmen (Eignungsleihe);
 - f) Nachweis über die berufliche Befähigung des Bewerbers und/oder der Führungskräfte des Unternehmens (Gesamt-/ Teilprojektleiter), insbesondere der für die Dienstleistung verantwortlichen Personen durch Nachweis der Berufszulassung (Kammerurkunde, Bauvorlageberechtigung).
- Der Bewerber muss den Nachweis führen, dass er selbst und sein Personal über die notwendige berufliche Qualifikation verfügt. Für den Nachweis genügt beispielsweise die Kopie der Diplomurkunde oder einer anderen Urkunde des Studienabschlusses oder der Nachweis der Mitgliedschaft in einer Ingenieurkammer durch Kopie des Mitgliedsnachweises mit der Mitgliedsnummer. Weitere zusätzliche Qualifikationsnachweise sind nicht erwünscht! Der/die Projektleiter(in) und muss über die Qualifikation „Ingenieur“ oder „Techniker“ verfügen.
- g) Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes (als Berufsregister gilt das Handelsregister, die Handwerksrolle oder das Mitgliedsverzeichnis der IHK), soweit einschlägig;
 - h) Nachweis einer aktuell gültigen, marktüblichen Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens zusammen 3.000.000,00 EUR für Personen und Sachschäden sowie mindestens 1.500.000,00 EUR für sonstige Schäden je Versicherungsjahr 2-fachmaximiert. Der Nachweis einfacher, nicht beglaubigter Kopie ist zulässig;
 - i) Unterzeichnete Verpflichtungserklärung Vertraulichkeit.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- a) Eigenerklärung des Bewerbers zu Unternehmenskennzahlen wie folgt:
 - Erklärung zum Hauptsitz und ggf. den weiteren Standorten,
 - Erklärung zum Kerngeschäft und ggf. dem weiteren Leistungsspektrum,
 - Erklärung zum allgemeinen Jahresumsatz sowie dem spezifischen Jahresumsatz in dem vom Auftrag abgedeckten Geschäftsbereich,
 - Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die in dem für die Leistungserbringung relevanten Unternehmensbereich beschäftigt sind, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestjahresumsatzes (300.000,00 EUR, netto) in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags der letzten 3 Jahre

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

- a) Beschreibung der technischen Ausrüstung und der Maßnahmen zur Qualitätssicherung des Unternehmens
- b) Nachweis von mindestens 2 Referenzen über „Führung einer General- bzw. Objektplanung vergleichbarer ÖPNV-Infrastruktur- und Hochbau-Betriebshofprojekte (Fachliche Eignung und Erfahrungen, Referenzen vergleichbarer Busprojekte in den letzten 10 Jahren, Erfahrung bei der Planung E-Bus-Ladetechnik, Erfahrungen bei der Werkstattplanung unter Betrieb)

mit folgenden Angaben:

- Bezeichnung des Auftrags,
- Anzahl der beheimateten Fahrzeuge (getrennt nach Diesel-/ CNG-Bus und E-Bus),
- Name und Adresse des Auftraggebers, einschließlich Kontaktperson,
- Angabe von Art und Umfang der ausgeführten Leistung,
- Beschreibung Funktionserfüllung und Nutzungsanforderungen (qualitativ, verbal),
- Nachweis der Wirtschaftlichkeit (Planungsfaktoren Baukosten KG 300+400+500 netto/ Bruttorauminhalt Bus-Abstellung als Kennwert-Angabe EUR/m³ (alternativ Angabe Baukosten KG 200-600 netto/ Nutzfläche als Angabe EUR/m²).

c) Nachweis der Zertifizierung eines Managementsystems, beispielsweise eines Qualitätsmanagementsystems nach ISO 9001 oder gleichwertig. Der Nachweis ist durch ein Zertifikat oder gegebenenfalls eine Beschreibung des QS/ QM-Systems zu erbringen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Nachweis von mindestens 2 Referenzen über „Führung einer Generalplanung vergleichbarer ÖPNV-Infrastruktur- und Hochbau-Betriebshofprojekte“ mit den o. g. Angaben

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

1) Der Auftraggeber stellt für die Erklärungen gem. Punkt III.1.1) bis III.1.3) entsprechende Formblätter zur Verfügung, welche zu verwenden sind.

2) Bewerbungsgemeinschaften haben die Eignungskriterien wie folgt zu erfüllen bzw. die Eignungsnachweise vorzulegen:

a) Für jedes beteiligte Unternehmen sind nachfolgende Formblätter mit den verlangten Informationenvorzulegen:

- Formblatt 2 „Eigenerklärung zu § 123/ 124 GWB“,
- Formblatt 3 „Eigenerklärung Verbundene Unternehmen“,
- Formblatt 4 „Unternehmenskennzahlen“,
- Formblatt 9 „Beschreibung der technischen Ausrüstung und der Maßnahmen zur Qualitätssicherung des Unternehmens“,
- Formblatt 11 „Nachweise“,
- Vertraulichkeitsvereinbarung.

b) Folgende Erklärungen bzw. Nachweise hat die Bewerbungsgemeinschaft lediglich einmal vorzulegen:

- Formblatt 5 „Verzeichnis der Unterauftragnehmer“,
- Formblatt 7 „Verzeichnis der anderen Unternehmen (Eignungsleihe)“,
- Formblatt 10 „Referenzen“.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

III.1.6. Deposits and guarantees required

keine

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Abschlags- oder Teilzahlungen erfolgen 30 Tage netto nach Eingang der Rechnung beim AG auf der Basis einer prüffähigen Rechnung

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Siehe III.1.1) - Pkt. f) - Abs. 2

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/04/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 12/05/2023

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die Auftragsvergabe steht unter dem Vorbehalt, dass die hier betreffende Leistung nur zur Ausführung gelangt, wenn die Zustimmung der Gremien sowie des Fördermittelgebers auf Seiten des Auftraggebers erfolgt ist. Die Ausschreibung kann von der Vergabestelle aufgehoben werden, wenn schwerwiegende Gründe bestehen, die nicht vorhersehbar waren. Der Auftraggeber kann von dem Vorhaben Abstand nehmen, wenn die Finanzierung des Vorhabens nicht gesichert erscheint. Bewerber bzw. Bieter haben in keinem Fall Anspruch auf Ersatz Ihrer Aufwendungen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Postal address: Braustr. 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis oder soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1-3 GWB). Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o. a. Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Für die Feststellung der Unwirksamkeit nach § 135 Abs. 1 GWB, gelten die in § 135 Abs. 2 genannten Fristen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/03/2023